

*Eglise du Saint-Sacrement à Liège*  
*Chapelle de Bavière à Liège - Eglise Saint-Lambert à Verviers*  
*Feuilleton de la 2<sup>e</sup> semaine du temps pascal*  
*Lundi 20 avril 2020*

**TABLES RECAPITULATIVES :**

**MIRACLES DE JESUS-CHRIST ET  
AUTRES FAITS SURNATURELS**

**PARABOLES ET ALLEGORIES DE JESUS-  
CHRIST DANS L'EVANGILE**

**LES « 12 APOTRES » DE JESUS**

MIRACLES DE JESUS-CHRIST ET AUTRES FAITS SURNATURELS

Miracles et autres faits surnaturels (*)	Matthieu	Marc	Luc	Jean
* Apparition de l'ange à Marie			1, 26	
* Apparition de l'ange aux bergers			2, 9	
* Apparition de Jésus ressuscité aux disciples				21, 1
* Apparition de l'étoile aux bergers	2, 2			
* Apparitions de Jésus ressuscité	28, 16	16, 9	24, 13	20, 19
* Apparition de Jésus ressuscité à saint Thomas				20, 24
* Ascension		16, 19	24, 51	
Aveugle de Bethsaïde		8, 22		
Aveugle de Jéricho	20, 30	10, 46	18, 35	
Aveugle-né				9, 1
Aveugles (deux)	9, 27			
Aveugles près de Jéricho (deux)	20, 30	10, 46		
Aveugles et boiteux dans le Temple	21, 14			
* Baptême de Jésus	3, 13	1, 9	3, 21	1, 32
Belle-mère de Pierre	8, 15	1, 30	4, 38	
Chananéenne	15, 22	7, 25		
Démons envoyés dans les pourceaux	8, 28	5, 1	8, 26	
Didrachme dans la bouche d'un poisson	17, 26			
* Elisabeth remplie du			1, 41	

Saint-Esprit				
Enfant lunatique	17, 14	9, 16	9, 38	
* Entrée triomphale de Jésus à Jérusalem	21, 9	11, 9	19, 37	12, 13
Femme courbée			13, 10	
Fille de Jaïre	9, 18	5, 22	8, 41	
Fille de la Chananéenne	15, 28	7, 30		
Figuiers desséchés	21, 19	11, 13		
Fils du centurion				4, 46
Fils de la veuve de Naïm			7, 11	
Hémorroïsse	9, 20	5, 25	8, 43	
Hydropique (le jour du sabbat)			14, 2	
* Incarnation			1, 35	1, 14
* Institution de l'eucharistie	26, 26	14, 22	22, 17	
* Jeûne dans le désert	4, 1	1, 12	4, 1	
Lazare ressuscité				11, 1
Lépreux (dix)			17, 12	
Lépreux	8, 2	1, 40	5, 12	
Main desséchée	12, 10	3, 1	6, 6	
Malade près de la piscine				5, 2
Malades guéris	12, 15	3, 10		
Malades guéris	4, 23	6, 5		
Marche sur la mer	14, 25	6, 48		6, 19
* Mort du Christ	27, 50	15, 37	23, 46	19, 30
Multiplication des cinq pains et des deux poissons	14, 15	6, 35	9, 12	6, 11
Multiplication des sept pains	15, 36	8, 6		
Noces de Cana				2, 1
Paralytique	9, 2	2, 3	5, 18	
* Passion prédite	20, 17	10, 32	18, 31	

Pêche miraculeuse avant la résurrection			5, 1	
Pêche miraculeuse après la résurrection				21, 3
Possédé aveugle et muet	12, 22			
Possédé dans la synagogue		1, 23	4, 33	
Possédé muet	9, 32			
* Prodiges à la mort du Christ	27, 51	15, 38	23, 45	
Résurrection de Christ	28, 1	16, 2	24, 1	20, 1
* Sang et eau sortis du côté du Christ				19, 34
Serviteur du centurion	8, 5		7, 2	
* Siméon le vieillard prophétise			2, 25	
Sourd et muet		7, 32		
Tempête apaisée	8, 23	4, 36	8, 22	
Transfiguration	17, 2	9, 1	9, 28	
* Vendeurs chassés du Temple				2, 15
* Vendeurs chassés de nouveau du Temple	21, 12	11, 15	19, 45	
* Zacharie muet			1, 20	
* Zacharie prophétise			1, 67	

PARABOLES ET ALLEGORIES DE JESUS-CHRIST DANS L'EVANGILE

PARABOLES ET ALLEGORIES	Matthieu	Marc	Luc	Jean
Ami importun (demandant des pains)			11, 5	
Arbre jugé à ses fruits (mauvais ou bon)	7, 16		6, 43	
Bercaïl				10, 1
Brebis perdue	18, 12		15, 4	
Bon Pasteur et le mercenaire				10, 1
Comptes avant la guerre			14, 31	
Débiteur impitoyable	18, 23			
Dernière place			14, 7	
Derniers au premier rang	20, 16	10, 31	13, 30	
Deux débiteurs			7, 41	
Deux fils	21, 28			
Deux maîtres	6, 24		16, 13	
Drachme perdue			15, 8	
Enfant prodigue			15, 11	
Enfants volontaires	11, 16		7, 31	
Esprit immonde	12, 43		11, 24	
Etoffe neuve cousue à un vieux vêtement	9, 16	2, 21	5, 36	
Femme cherchant une drachme			15, 8	
Femme enfantant				16, 21
Festin (grand) et les invités	22, 2		14, 16	
Filet jeté à la mer	13, 47			
Fils implorant son père	7, 9		11, 11	
Figuier stérile			13, 6	
Fort armé	12, 29		11, 21	

Grain de froment en terre				12, 24
Grain de sénevé	13, 31	4, 31	13, 18	
Intendant malhonnête ou habile			16, 1	
Inviter les pauvres			14, 12	
Ivraie semée dans un champ	13, 24			
Juge inique et la veuve			18, 2	
Lazare et le riche			16, 19	
Levain	13, 33		13, 20	
Lumière du monde	5, 14			
Lumière sous le boisseau	5, 15	4, 21	8, 16	
Maison bâtie sur la pierre - sur le sable	7, 24		6, 47	
Mercenaire et le Bon Pasteur				10, 1
Mines distribuées aux serviteurs			19, 12	
Moisson et les moissonneurs				4, 35
Noces du fils d'un roi	22, 2		14, 16	
Œil, lumière du corps	6, 22		11, 34	
Ouvriers envoyés à la vigne	20, 1			
Paille et la poutre	7, 3		6, 41	
Père de famille et le mauvais serviteur	18, 23			
Perle	13, 45			
Pharisien et le publicain			18, 10	
Porte étroite	7, 13		13, 24	
Riche amassant dans son grenier			12, 16	
Robe nuptiale	22, 11			

Royaume divisé contre lui-même	12, 25	3, 23	11, 17	
Samaritain (bon)			10, 30	
Sel de la terre	5, 13	9, 49	14, 34	
Semence croissant pendant le sommeil du maître		4, 26		
Semeur de bon grain et l'ivraie	13, 24			
Semeur et les différents terrains	13, 3	4, 3	8, 4	
Serviteur vigilant		13, 34	12, 36	
Talents distribués aux serviteurs	25, 14			
Trésor caché dans un champ	13, 44			
Trésor à placer dans le ciel	6, 19		12, 33	
Trésor du père de famille	13, 52		6, 45	
Vierges (dix)	25, 1			
Vigne				15, 1
Vignerons homicides	21, 33	12, 1	20, 9	
Vin nouveau, outres vieilles	9, 17	2, 22	5, 37	
Voie étroite	7, 13			

## LES « 12 APOTRES » DE JESUS

Nous avons quatre listes donnant les noms des Douze : dans Mt 10, 2 sv. ; Mc 3, 16 sv. ; Lc 6, 14 sv. ; Ac 1, 13. Elles ne sont pas identiques et, en outre, chacune d'elles présente des variantes internes.

Toutefois :

- \* Pierre occupe toujours le premier rang
- \* et Judas Iscariote le dernier.

\* Par ailleurs, les noms sont répartis en trois séries de quatre, avec Pierre, Philippe et Jacques fils d'Alphée comme chefs de file, l'ordre différant pour les autres à l'intérieur de chaque série.

<b>MT 10, 1-4</b>	<b>Mc 3, 13-19</b>	<b>Lc 6, 12-16</b>	<b>Ac 1, 13</b>
Simon	Simon	Simon	Pierre
André	Jacques	André	Jean
Jacques	Jean	Jacques	Jacques
Jean	André	Jean	André
Philippe	Philippe	Philippe	Philippe
Barthélemy	Barthélemy	Barthélemy	Thomas
Thomas	Matthieu	Matthieu	Barthélemy
Matthieu	Thomas	Thomas	Matthieu
Jacques	Jacques	Jacques	Jacques
Thaddée	Thaddée	Simon	Simon
Simon	Simon	Judas	Judas
Judas Iscariote	Judas Iscariote	Judas Iscariote	Judas Iscariote



Voici les noms et surnoms des Douze :

\* Simon, dit ou surnommé Pierre. Simon : forme courte et grécisée de l'hébreu « Syméon ». Pierre : traduction du nom « Céphas », dérivé lui-même du mot araméen « Kêphâ », qui veut dire « roc ». Ce surnom fut donné à Simon par Jésus (Jn 1, 42).

\* Le nom du frère de Pierre, André, est grec.

\* Les fils de Zébédée, Jean et Jacques, - deux noms hébreux, - avaient été surnommés par Jésus « Boanergès » (Mc 3, 17). L'étymologie de ce mot araméen, traduit par « fils du tonnerre » dans la liste de saint Marc, demeure inexplicée.

\* Philippe portait un nom très grec, passé en hébreu sous une forme voisine.

\* Barthélemy (en araméen : « le fils de Tolmi ») est identifié par de nombreux commentateurs avec Nathanaël (Jn 1, 45).

\* Thomas : nom araméen signifiant « jumeau ». Traduit en grec, le nom était « Didyme » (Jn 11, 16).

\* Matthieu : forme abrégé de l'hébreu « Mattatyâhou » (« don de Yahweh »). L'apôtre de ce nom est identifié avec le publicain Lévi (Mc 2, 14).

\* Jacques, fils d'Alphée, appelé souvent Jacques le Petit ou Jacques le Mineur, pour éviter une confusion avec Jacques, l'un des fils de Zébédée, dit Jacques le Majeur. Certains identifient Alphée avec Clopas (Jn 19, 25), estimant que ces deux noms sont deux transcriptions différentes d'un même nom araméen.

\* Thaddée peut être une déformation du nom grec Theudas. Dans quelques manuscrits on lit « Lebbée » (nom araméen) au lieu de Thaddée. Par ailleurs, la comparaison des listes amène à identifier Thaddée avec Jude (ou Judas), frère de Jacques (Lc 6, 16). Dans

ces conditions, le même apôtre aurait eu un nom juif (Jude) et deux surnoms.

\* Un autre Simon portait le surnom de Zélote (traduction grecque de l'araméen Cananéen ou Cananite). La signification du mot est incertaine ; on sait seulement que les Zélotes formaient un parti nationaliste farouchement hostile aux étrangers, Grecs ou Romains.

\* Judas (ou Jude), le traître, était appelé Iscariote. Etymologiquement, ce surnom indique que l'homme était originaire de Kariot, village de la tribu de Juda. Son père avait nom Judas Iscariote (Jn 6, 71).

\* Après la défection et la mort de Judas, saint Pierre procédera à une élection pour que le nombre symbolique soit rétabli (Ac 1, 15-26). C'est **Mathias** qui est choisi pour remplacer Judas.

\* Saul Lui-même, Pharisien zélé et persécuteur des premiers chrétiens (Ac 8, 1-3), converti et apôtre par appel divin (Ac 9, 1-19 ; 22, 6-15 ; 26, 12-18 ; Ga 1, 15-17), a pris le nom de Paul (Ac 13, 9 ; il est désormais désigné comme « Paul »). **Saul-Paul**, l'Apôtre des Gentils (Nations, Païens), s'attribue souvent le titre d'Apôtre, à l'égal des « Douze » : Rm 1, 1 ; 11, 13 ; 1 Co 1, 1 ; 9, 1-2 ; 2 Co 1, 1 ; Ga 1, 1 ; Ep 1, 1 ; Col 1, 1 ; 1, 23 ; 1 Th 2, 7 ; 1 Tm 1, 1 ; 2, 7 ; 2 Tm 1, 1 ; Tt 1, 1.

\* Avant l'expansion missionnaire réalisée par Saul-Paul auprès des païens, **Barnabé** est l'une des grandes figures de la première génération chrétienne (Ac 4-15). Mis à part par l'Esprit Saint, lui et Paul reçoivent l'imposition des mains par les apôtres (Ac 13, 1-3). La liturgie le célèbre aussi comme apôtre (11 juin).

## La liste des 12 Apôtres : Résumé

*Pour connaître le nom des Douze Apôtres choisis par Jésus, le plus aisé est d'apprendre leur nom 2 par 2 : il y a*

*\* 2 groupes de 2 frères,*

*\* 2 groupes de saints fêtés ensemble (1<sup>er</sup> mai, puis 11 mai, puis 3 mai ; et 28 octobre),*

*\* 2 groupes d'apôtres dont le nom (ou surnom) se termine par –I et 2 par –AS).*

\* Simon-Pierre et André (son frère)

\* Jean (l'Évangéliste) et Jacques le Majeur, fils de Zébédée

\* Philippe et Jacques le Mineur

\* Simon (le Zélote) et Jude (Thaddée)

\* Nathanaël-Barthélemy (fils de Tolmi) et Matthieu (Lévi)

\* Thomas et Judas (Iscariote, qui a trahi Jésus et fut remplacé par Mathias)

On joint aux « Douze » :

\* Mathias (qui a remplacé Judas Iscariote, qui s'est pendu)

\* Barnabé

\* Saul-Paul